



Le colloque sur « les relations entre la France et l'Inde de 1673 à nos jours », organisé par le Centre de recherches sur l'histoire du monde atlantique (CRHMA) de l'Université de Nantes, s'est déroulé les 8 et 9 juin 2001 au musée Dobrée de Nantes.

En raison de l'étroitesse des liens entre la ville et la Compagnie des Indes, Nantes se devait d'accueillir une telle manifestation. Au XVIII^e siècle, des négriers nantais écumèrent l'océan Indien occidental. Après 1848, ce sont encore des Nantais qui introduisent aux Antilles et à la Réunion des dizaines de milliers de coolies indiens dans le cadre d'un trafic que certains historiens ont qualifié de « nouveau système d'esclavage ». D'autres armateurs, comme les Dobrée, animent un trafic moins répréhensible avec les ports français et britanniques de l'Inde. En raison de l'importance des relations commerciales entre Nantes et Pondichéry, c'est tout naturellement un négociant nantais, Lecour, qui devient, en 1849, le premier député élu au suffrage universel dans l'Inde des castes.

Le colloque s'est consacré aux divers aspects de la présence française en Inde, de la fondation de Pondichéry en 1673 et des entreprises de Duplex et Bussy à la cession de jure des comptoirs en 1963, mais il s'est aussi intéressé aux relations économiques, politiques et culturelles établies à partir de 1947 entre la France et l'Inde indépendante. Il a revêtu un aspect pluridisciplinaire et des personnalités ayant récemment contribué au développement des relations franco-indiennes dans les domaines culturel, scientifique et militaire y ont apporté leur contribution, à côté de nombreux universitaires.

Les Relations entre la France et l'Inde de 1673 à nos jours

Colloque de Nantes - juin 2001
Sous la direction de **Jacques Weber**

Prix : 40 €
ISBN 2-84654-025-X





LES RELATIONS ENTRE LA FRANCE ET L'INDE 1673-2000

Nantes 8 et 9 juin 2001

(Responsable : Professeur Jacques WEBER)

(Colloque organisé par le CRHMA, avec le soutien de la Société Archéologique et Historique de Nantes et de Loire Atlantique, du Musée Dobrée, du Ministère des Affaires étrangères, du département Histoire, de l'UFR Histoire et sociologie, de l'Université de Nantes, d'Atlantech, du Conseil Général, de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Nantes, de la Ville de Nantes (Mairie), de l'Association France Union Indienne, du Centre d'Information et de documentation de l'Inde francophone, de l'Association Les Comptoirs de l'Inde, de l'Association des Amis du patrimoine pondichérien)



AUDITORIUM DU MUSEE DOBREE

18, rue Voltaire
NANTES

Le colloque sur " **Les relations entre la France et l'Inde de 1673 à nos jours** " est organisé par le Centre de recherches sur l'histoire du monde atlantique (CRHMA) de l'Université de Nantes.

Il a pour objectifs d'étudier les divers aspects de la présence française en Inde, de la fondation de Pondichéry en 1673 et des entreprises de Dupleix et Bussy à la cession *de jure* des comptoirs en 1963, mais aussi les relations économiques, politiques et culturelles établies à partir de 1947 entre la France et l'Inde indépendante. Il revêt un aspect pluridisciplinaire et des personnalités ayant récemment contribué au développement des relations franco-indiennes dans les domaines culturel, scientifique et militaire y participent.

Ne serait-ce qu'en raison de l'étroitesse des liens entre la ville et la Compagnie des Indes, Nantes devait servir de cadre à un tel colloque. Au XVIII^e siècle, des négriers nantais écument l'océan Indien occidental. Après 1848, ce sont encore des Nantais qui introduisent aux Antilles et à la Réunion des dizaines de milliers de coolies indiens dans le cadre d'un trafic que certains historiens ont qualifié de " nouveau système d'esclavage ". D'autres armateurs, comme les Dobrée, animent un trafic moins répréhensible avec les ports français et britanniques de l'Inde. En raison de l'importance des relations commerciales entre Nantes et Pondichéry, c'est tout naturellement un négociant nantais, Lecour, qui devient, en 1849, le premier député élu au suffrage universel dans l'Inde des castes.

SOMMAIRE

TABLE DES MATIÈRES	
Contre l'oubli de l'Inde Jacques WEBER	7
Allocution de Claire APTEL, Musée Dobrée	17
LE XVIII^e SIÈCLE. COMPAGNIE ET COMMERCE	
La factorerie française de Surat et les ports de l'Inde portugaise (1668-1778) Ernestine CARREIRA	23
La monnaie de Pondichéry au XVIII ^e siècle Philippe HAUDRÈRE	39
Le commerce intra-asiatique français aux XVII ^e et XVIII ^e siècles Frédéric MANTIENNE	49
LE XVIII^e SIÈCLE. FRANÇAIS, BRITANNIQUES ET INDIENS	
Relations franco-anglaises avant 1754 de l'amitié à l'affrontement Rose VINCENT	73
L'Image des Français dans le journal d'Ananda Ranga Pillai Pierre BOURDAT	83
La relation du siège de Pondichery de 1778 et son auteur GOBALAKICHENANE	93
Représentations de la rivalité franco-britannique à la cour de Tipu Sahib, d'après les récits de quelques captifs anglais Florence D'SOUZA	105
Observations sur la présence militaire française dans les États indiens 1750-18491 Jean-Marie LAFONT	119
Les mémoires du lieutenant-colonel Russel au sujet de Mysore (service historique de l'armée de terre, Château de Vincennes) Jean-Marie LAFONT	155
L'Affaire Myngoon Min ou les tribulations d'un prince birman entre rivalités impérialistes et Entente cordiale (1884/1921) Karine DELAYE	179

L'INDE EN FRANCE

Les Indiens en France au XVIII ^e siècle Éric NOËL	203
La culture Océan indien dans le pays de Lorient au XVIII ^e siècle Gérard LE BOUËDEC	221
La vision des Établissements français de l'Inde à travers les estampes des voyages autour du monde Louis MÉZIN	233
Le Triomphe d'Alexandre le Grand ou l'Inde visionnaire de Gustave Moreau Amina OKADA	241
Pondichéry dans le roman français du XX ^e siècle R. KICHENAMOURTY	249
L'usage de Gandhi en France de 1920 à nos jours Marie FOURCADE	261

L'INDIANISME FRANÇAIS

L'enseignement des langues indiennes en France Joseph MOUDIAPPANADIN	275
Les Français, Santiniketan et le Bengale au temps de Tagore Samuel BERTHET	285
Les indianistes français et le « Greater India » (fin XIX ^e siècle – 1955) Pierre SINGARAVELOU	307
MISSIONS ET MISSIONNAIRES	
Archives des Missions étrangères concernant l'Inde Père Gérard MOUSSAY	327
Missionaries from the Atlantic regions and the social changes in the French Pondicherry from the seventeenth to nineteenth centuries K. S. MATHEW	349
Les congrégations missionnaires au Madurai : Conflits et crises dans les années 1870 Marcel LAUNAY ; Intervention du Père Pierre CBYRAC	373 385

PONDICHERY ET LES PONDICHERIENS

Les Pondichériens dans l'administration coloniale de l'Indochine. Claude MARIUS	391
Edouard Goubert. Ascension et déclin Georgette DAVID	399
Pondichéry et les Pondichériens après 1963 Douglas GRESSIEUX	417
La communauté pondichérienne catholique en France : Inculturation et identité Brigitte SEBASTIA	425
La propriété et le patrimoine privé des pondichériens Jacqueline BOUCHET	437
Le patrimoine architectural français et tamoul de Pondichéry : périls et défis Charles-Hubert de BRANTES	453

RELATIONS ET COOPÉRATION ENTRE LA FRANCE
ET L'INDE DEPUIS 1947

Nehru et la France Les relations Franco-Indiennes de 1947 à 1954 Claude ARPI	463
Les relations Franco-Indiennes de Nehru à de Gaulle Gilles BOQUÉRAT	495
La coopération nucléaire entre la France et l'Inde de 1950 à nos jours SOUBBARAMAYER	511
Les relations entre l'Inde et la France de 1947 à 2000 dans le domaine de la sécurité et de la Défense Alain LAMBALLE	519
Internet : une source inépuisable d'informations et un lien entre l'Inde et la France François SCHOTTE	547
Intervention prononcée le 8 juin 2001 par André R. LEWIN Président de l'association france-union indienne Ancien ambassadeur de France en Inde (1987-1991)	553
Allocution de Monsieur l'Ambassadeur de l'Inde en France Kanwal SIBAL	563
Perspectives Jacques WEBER	569
Postface Jean-Pierre BOIS	579

Actualité l'Inde et la France de l'Empire de Bak... (1883)
à la fin de l'Inde et la France de l'Empire de Bak...



